

INFORMACIJA o potpisivanju Adenduma br. 3 na Ugovor o konsultantskim uslugama br. 01-100/1 od 15.01.2020. godine između Uprave za saobraćaj Crne Gore i JV IRD Engineering S.r.l. i PPG D.O.O.

U skladu sa članom 13, stav 2 Zakona o putevima („Sl. list CG“, br. 82/2020 i 140/2022) Uprava za saobraćaj upravlja državnim putevima, dok stav 1 istog člana definiše upravljanje javnim putevima kao skup aktivnosti koje uključuju izradu tehničke dokumentacije, izvođenje radova, stručni nadzor, zaštitu, planiranje redovnog održavanja i druge zadatke.

Ista se obratila Ministarstvu saobraćaja zahtjevom (broj 02-7920/1 od 18.07.2025.godine) za potpisivanje Adenduma br. 3 na Ugovor o konsultantskim uslugama br. 01-100/1 od 15.01.2020. godine između Uprave za saobraćaj Crne Gore i JV IRD Engineering S.r.l. i PPG D.O.O.

Uprava za saobraćaj je zaključila Ugovor o konsultantskim uslugama br. 01-100/1 od 15.01.2020. godine sa konzorcijumom „JV IRD Engineering S.r.l. i PPG D.O.O.“ koji podrazumijeva pružanje usluga stručnog nadzora nad izvođenjem radova na rekonstrukciji/rehabilitaciji sljedećih putnih pravaca:

1. Rehabilitacija i unapređenje dionice puta M-2 Rožaje-Špiljani;
2. Rekonstrukcija dionice magistralnog puta M-18 Podgorica-Danilovgrad;
3. Rekonstrukcija dionice magistralnog puta M-2 Tivat – Budva (Jaz) i izgradnja novog cjevovoda regionalnog vodovoda.

Ugovoreni rok za realizaciju Ugovora o konsultantskim uslugama je istekao 15.04.2023. godine, kada je potpisan Adendum br. 2 kojim je rok za pružanje usluga produžen do 15.04.2026. godine i obuhvatao je trajanje radova i garantni period od godinu dana. Adendumom br. 2 uvećana je i vrijednost ugovora za 988.905,00 € sa PDV-om koja je obuhvatala vrijednost za dodatno angažovanje nadzornih inženjera sa uključenim PDV-om kao vrijednost PDV-a za sredstva koja su u osnovnom ugovoru bila obezbijeđena iz budžeta.

Rok za pružanje usluga definisan Adendumom br. 2 od 15.04.2026. godine obuhvatao je izvođenje radova na Lot-u 3 sa pretpostavkom da će radovi biti završeni u aprilu 2025. godine i garantni period od godinu dana. Međutim, Ugovor za LOT 3 „Rekonstrukcija dionice magistralnog puta M-2 Tivat – Budva (Jaz) i izgradnja novog cjevovoda regionalnog vodovoda“ sa Izvođačem radova potpisan je 29.03.2023. godine, ali se sa radovima započelo tek 15.01.2024. godine. Za to vrijeme bio je aktivan LOT 1 „Rehabilitacija i unapređenje dionice puta M-2 Rožaje-Špiljani“. Rok za izvođenje radova definisan Adendumom br. 2 nije prekoračen, ali u obzir nije uzeto da je garantni period za cjevovod regionalnog vodovoda dvije godine. Takođe, sredstva obuhvaćena Adendumom br. 2 raspoređena su nakon njegovog potpisivanja tako da pokriju trajanje izvođenja po očekivanoj pretpostavci (maj 2025 godine).

Imajući u vidu da radovi na rekonstrukciji/rehabilitaciji svih objekata koji su predmet vršenja usluga stručnog nadzora nijesu realizovani u roku na koji je zaključen Ugovor o konsultantskim uslugama i Adendumom br. 2, isti je neophodno produžiti u skladu sa članom 41.3, sekcija F Ugovora.

Datum produžetka roka za izvođenje radova definisan Adendumom br. 3 formiran je na osnovu roka za izvođenje radova na LOT-u 3 uvećanog za trajanje ljetnje sezone, s obzirom da se radovi ne mogu izvoditi punim intezitetom, vremenom potrebnim za ispitivanje ugrađenih materijala i opreme i garantnim periodom od dvije godine (godina dana za put i dvije za cjevovod) što u konačnom predstavlja 31.05.2028. godine.

Osim radova obuhvaćenih projektom bulevara predviđena je izgradnja i cjevovoda za vodosnadbijevanje za potrebe Opštine Kotor i Vodovoda i kanalizacije Kotor kao i elektroenergetskih instalacija za potrebe kompanije CEDIS. Takođe, ovim adendumom obuhvaćeni su i dodatni ključni eksperti za saobraćajnu signalizaciju i opremu puta i konzervatorske radove. Koeficijenti za pružanje usluga stručnog nadzora za ove radove sastavni su dio Adenduma br. 3.

Na osnovu gore navedenog, neophodno je povećati vrijednost Ugovora, a finansijska vrijednost sredstava koju je neophodno obezbijediti iznosi: 510.632,00 € sa uračunatim PDV-om. Ukupna vrijednost Ugovora o konsultanskom uslugama zajedno sa predloženim Amandmanom iznosi: 2 999 537, 00 €.

Konačno, Uprava za saobraćaj predlaže da nacrt Adenduma br. 3 Ugovora o konsultantskim uslugama obuhvati:

1. Produžetak roka pružanja usluga do **31.05.2028. godine**;
2. Povećanje vrijednosti Ugovora za dodatnih **510.632,00 € sa PDV-om** što ukupno iznosi **2.999.537,00 €**.

Podsjećamo, Adendum br. 1 potpisan 15.06.2020. godine odnosio se na izmjenu podataka u Članu 45.1 (E) Specijalnih uslova Ugovora u smislu promjene podataka u vezi Banke Inženjera i žiro računa za plaćanje.

Naziv projekta: Projekat rekonstrukcije magistralnih puteva

Zajam br. 49075

ADENDUM br. 3

na

UGOVOR O KONSULTANTSKIM USLUGAMA

Ugovor br. 01-100/1 od 15.01.2020. godine

između

Uprave za saobraćaj Crne Gore

i

JV IRD Engineering S.r.l. i PPG D.O.O.

ADENDUM br. 3
na
UGOVOR O KONSULTANTSKIM USLUGAMA
između

Uprave za saobraćaj Crne Gore
(u daljem tekstu **“Investitor”**) sa jedne strane

i

JV IRD Engineering S.r.l. i PPG D.O.O.
(u daljem tekstu **“Konsultant”**) sa druge strane.

Ovaj Adendum br.3 je sačinjen i zaključen dana _____ 2025. godine.

Investitor i Konsultant (u daljem tekstu „Ugovorne strane“) zaključili su dana 15.01.2020. godine Ugovor o konsultantskim uslugama (u daljem tekstu „Ugovor“) za vršenje nadzora nad radovima u okviru Projekta rekonstrukcije magistralnih puteva. S obzirom na to da se tokom realizacije Ugovora dogodilo nekoliko događaja koji su uticali na program izvođenja radova, rok za završetak Ugovora kao i na način plaćanja izvršenih usluga kako je definisano Ugovorom, od kojih su ključni događaji:

- Kašnjenje u početku realizacije projekta LOT 3 – Rekonstrukcija dionice puta M2 Tivat – Budva (Jaz) i izgradnja novog cjevovoda regionalnog vodovoda
- Kašnjenje u završetku radova na projektu LOT 1 Rehabilitacija i unapređenje dionice puta M-2 Rožaje - Špiljani
- Finansiranje Ugovora iz sredstava kredita EBRD-a u iznosu od 1.000.000,00 € bez PDV-a što je manje od ugovorene vrijednosti koja iznosi 1.500.000,00 € bez PDV-a

Ugovorne strane su se saglasile kako slijedi:

Član 1

Predmet Adenduma br. 3 su produženje roka važenja Ugovora, povećanje ugovorene vrijednosti i izmjena načina plaćanja izvršenih usluga nadzora nad radovima.

Član 2

Sve formulacije, izrazi i definisani termini u ovom Adendumu br.2 imaće isto značenje kao što je dato u Ugovoru.

Član 3

Rok važenja Ugovora produžava se do 31.05.2028.godine uključujući period za uklanjanje nedostataka od dvije godine (365 dana za rekonstrukciju puta M2 dionica Tivat-Budva (Jaz) i 730 dana za izgradnju novog cjevovoda regionalnog vodovoda).

Adendumom br. 3 obuhvaćeno je i angažovanje dodatnih eksperata i to ne ključnog eksperta za saobraćajnu signalizaciju i ne ključnog eksperta za konzervatorske radove.

Član 4

Ugovorena vrijednost usluga nadzora nad radovima se povećava za dodatnih 510.632,00 € i ukupno iznosi 2.999.537,00 € uključujući PDV.

Član 5

Plaćanje računa do iznosa od 1.000.000,00 € vršiće se iz sredstava obezbjeđenih iz kredita EBRD-a i na ova sredstva plaćanje PDV-a se vrši po stopi od 0% kako je i definisano Ugovorom.

Plaćanja računa preko iznosa od 1.000.000,00 € vršiće se iz sredstava obezbjeđenih Budžetom Crne Gore i na ova sredstva plaćanje PDV-a se vrši po stopi od 21%.

U skladu sa ovom promjenom prilagodiće se obračun usluga po računima.

Član 6

Ugovorne strane su saglasne da može doći do promjene ugovorene vrijednosti (povećanja ili smanjenja) i novog roka važenja Ugovora što će biti predmet posebnog Adenduma, a po procjeni svih događaja i okolnosti, koje su do sada uticale na realizaciju Ugovora i koje će, ukoliko ih bude, biti prijavljene od strane Investitora ili Konsultanta.

Član 7

Ovaj Adendum br. 3 postaje validan i stupa na snagu potpisivanjem od strane Ugovornih strana.

Član 8

Sve odredbe Ugovora koje nijesu izmijenjene i / ili dopunjene ovim Adendumom br. 3 ostaju na snazi.

Ovaj Adendum br. 3 se sastoji od tri (3) stranice i sačinjen je u četiri (4) dvojezična primjerka na engleskom i crnogorskom jeziku, po dva (2) za svaku Ugovornu stranu.

Za i u ime Investitora Uprava za saobraćaj	Za i u ime Konsultanta JV IRD Engineering i PPG D.O.O.
Potpis:	Potpis:
Gdin Radomir Vuksanović <i>Direktor</i>	Gdin Álvaro Díez Santaclara <i>Ovlašćeni predstavnik IRD Engineering S.r.l.</i>

Project Name: Main Roads Reconstruction Project

Loan No. 49075

ADDENDUM No. 3

to the

CONTRACT FOR CONSULTANT'S SERVICES

Contract No. 01-100/1 dated 15 January 2020

between

Transport Administration of Montenegro

and

JV IRD Engineering S.r.l. AND PPG D.O.O.

ADDENDUM No. 3
to the
CONTRACT FOR CONSULTANT'S SERVICES
between

Transport Administration of Montenegro,
(hereinafter called the “**Employer**”) on one part

and

JV IRD Engineering S.r.l. and PPG D.O.O.,
(hereinafter called the “**Consultant**”) on the other part.

This Addendum No. 3 is made and entered into this on _____ 2025.

The Employer and the Consultant (hereinafter referred to as the “Contractual Parties”) entered into the Contract for Consultants' Services (hereinafter called the “Contract”) on the 15th day of January 2020 to perform the supervision of works within the Main Roads Reconstruction Project. Whereas during the course of the Contract, several events have occurred, that affected the programme of Works, the expiration of Contract, as well as the method of payment for the executed Works, as defined by the Contract, where the key events are as follows:

- Delay in commencement of the implementation of the project LOT 3 - Reconstruction of M2 road section Tivat - Budva (Jaz) and the construction of new regional water supply system pipeline
- Delay in completion of works on the project LOT 1 Rehabilitation and upgrade of section M-2 Rožaje – Špiljani road
- Financing of the Contract from EBRD loan funds in the amount of EUR 1,000,000.00 excluding VAT, which is less than the contract price of EUR 1,500,000.00 excluding VAT

the Contractual Parties agreed as follows:

Article 1

The subject of Addendum No. 3 is the extension of expiration of Contract, contract price increase and change in the method of payment for the executed supervision services of works.

Article 2

All wording, expressions and defined terms in this Addendum No. 3 shall have the same meaning as given in the Contract.

Article 3

The expiration of Contract is extended until 31 May 2028 including defects notification period of two years (365 days for reconstruction of M2 road section Tivat-Budva (Jaz) and 730 days for construction of new regional supply system pipeline).

Addendum No. 3 also includes the engagement of additional experts, namely a non-key expert for traffic signage and a non-key expert for conservation works.

Article 4

The contract price for Consultants' Services of works is increased by the additional EUR 510.632,00 and totals EUR 2.999.537,00 including VAT.

Article 5

The Invoices up to the amount of EUR 1,000,000.00 will be paid from the funds provided from the EBRD loan, and VAT will be paid on these funds at a rate of 0% as defined in the Contract.

The Invoices that exceed the amount of EUR 1,000,000.00 will be paid from the funds provided by the Budget of Montenegro, and VAT will be paid on these funds at a rate of 21%.

The calculation of Services for Invoices will be adjusted in accordance with this change.

Article 6

The Contractual Parties agree that there may be a change of the contract price (increase or decrease) and the new expiration of Contract, which will be the subject of a particular Addendum, and after the assessment of all events and circumstances that have already affected the implementation of Contract, and which, if any, will be notified by the Employer or the Consultant.

Article 7

This Addendum No. 3 shall become valid and effective upon signatures by Contractual Parties.

Article 8

All provisions of the Contract which have not been changed and/or amended with this Addendum No. 3 remain in effect.

This Addendum No. 3 comprises two (2) pages and is made in four (4) bilingual copies in the English and Montenegrin language, two (2) for each Contractual Party.

For and on behalf of the Employer Transport Administration	For and on behalf of the Consultant JV IRD Engineering S.r.l. and PPG D.O.O.
Signature: Mr. Radomir Vuksanović <i>Director</i>	Signature: Mr. Álvaro Díez Santaclara <i>IRD Engineering S.r.l. Authorized Representative</i>